



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse, del team PC-7 e degli F/A 18 delle Forze aeree

del 30 aprile 2019

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),
3003 Berna
- Oggetto:** Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO RA) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di allenamento o alle esibizioni.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili sottostà a determinate condizioni.
- Conformemente all'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione:** 1. Conformemente all'allegato 2 alla presente decisione, gli spazi aerei ivi indicati sono riclassificati in zone regolamentate temporanee e attivabili per periodi limitati.

2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:
 - 2.1. All'interno delle zone regolamentate attivate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte alle esibizioni o ai necessari voli di allenamento. Le zone regolamentate possono essere attivate esclusivamente alle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Gli orari di attivazione esatti sono resi noti mediante Notice to Airmen (NOTAM).
 - 2.2. Nelle TEMPO RA attivate, i voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1–6.
3. La pubblicazione delle TEMPO RA avviene tramite NOTAM ed è consultabile mediante il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).
4. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 17 maggio 2019.
5. Le Forze aeree informano preventivamente il servizio della sicurezza aereo tedesco (Deutsche Flugsicherung, DFS) nonché l'Aeroclub tedesco (Deutscher Aero Club, DAeC) in merito alle attivazioni delle TEMPO RA. Inoltre, le Forze aeree trasmettono preventivamente all'aeroporto di Basilea-Mulhouse (ATC Operations Unit) i NOTAM pubblicati.
6. Per la presente decisione non si riscuotono emolumenti.
7. La presente decisione è notificata alle Forze aeree mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, nonché comunicata mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

Destinatari:

La presente modifica temporanea dello spazio aereo svizzero interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.

Deposito pubblico:

La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta

per telefono all'UFAC, Divisione Sicurezza delle infrastrutture, al numero di telefono 058 467 40 53.

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni dinanzi al Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo. Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e contenere le conclusioni, le motivazioni, l'indicazione dei mezzi di prova nonché la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

30 aprile 2019

Ufficio federale dell'aviazione civile:
Il direttore, Christian Hegner

**Allegato 2 alla decisione del 30 aprile 2019 relativa alle TEMPO
RA riservate alla Patrouille Suisse («PS»), al team PC-7
(«PC7T») e agli F/A 18 («FA18») delle Forze aeree**

PS

«Zug»

Circle of 10 km radius, centered at Zug (WGS: 47°10'04"N / 008°30'50"E, ELEV 1375FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL100

Date: June 21st and 22nd, 2019

«Murten»

Circle of 10 km radius, centered at Murten (WGS84: 46°55'59"N / 007°07'09"E, ELEV 1420FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: July 5th and 6th, 2019

«Langenbruck»

Circle of 10 km radius, centered Langenbruck (WGS: 47°20'54"N / 007°46'07"E, ELEV 2320FT).

WI AIRSPACE G AND E ONLY. LATERAL DIMENSION WI LFSB TMA T1, T3 AND LSZH TMA 8 ONLY.

Lower Limit: GND

Upper Limit: Lower limit TMA

Date: July 5th and 6th, 2019

«Wangen-Lachen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSPV (WGS84: 47°12'17"N / 008°52'03"E, ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: September 2nd, 2019

PC7T**«Les Moulins»**

Circle of 8 km radius, centered at Les Moulins (WGS84: 46°27'48"N / 007°06'22"E, ELEV 2920FT).

NO RESTRICTIONS NW OF SEPARATION LINE
MITTELLAND-JURA/ALPEN.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: May 17th and 19th, 2019

«Buochs»

Circle of 7 km radius, centered at Buochs (WGS84: 46°58'17"N / 008°24'02"E, ELEV 1450FT).

NO RESTRICTIONS S OF SOUTHERN CTR BORDERLINE LSZC.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000FT AMSL

Date: May 29th and 31st, 2019

«Grenchen»

Circle of 7 km radius, centered at ARP Grenchen (WGS84: 47°10'53"N / 007°24'59"E, ELEV 1405FT).

NO RESTRICTIONS NW OF LINE ORVIN-NIEDERBIPP.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000FT AMSL

Date: May 29th and June 1st, 2019

«Hinwil»

Circle of 7 km radius, centered at Hinwil (WGS84: 47°17'21"N / 008°48'59"E, ELEV 1750FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7000FT AMSL

Date: June 21st and 22nd, 2019

«Luzern Beromünster»

Circle of 7 km radius, centered at ARP Luzern Beromünster (WGS84: 47°11'24"N / 008°12'17"E, ELEV 2150FT), LSZH TMA 6 NOT AFFECTED.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7500FT AMSL / 6500FT AMSL

Date: June 28th and 29th, 2019

«Zürich»

Semi-circle of 7 km radius, centered at Zürich City (WGS84: 47°21'30"N / 008°32'30"E, ELEV 1332FT).

NO RESTRICTIONS N OF SOUTHERN CTR BORDERLINE LSZH.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 4500FT (ZRH TMA4C) / 5500FT (ZRH TMA4B) AMSL

Date: July 5th through 7th, 2019

FA18**«Grenchen»**

Circle of 7 km radius, centered at ARP Grenchen (WGS84: 47°10'53"N / 007°24'59"E, ELEV 1405FT).

NO RESTRICTIONS NW OF LINE ORVIN-NIEDERBIPP.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000FT ASMSL

Date: May 31st and June 1st, 2019

